

Zeitschrift:	L'ami du patois : trimestriel romand
Band:	13 (1985)
Heft:	51
Artikel:	Concours des patoisants romands et valdôtains 1985
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-241377

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONCOURS DES PATOISANTS ROMANDS ET VALDOTAINS 1985

organisé par le Conseil des patoisants romands, le Comité des Traditions valdôtaines et la Radio Suisse romande.

P A L M A R E S

Prix interrégionaux (art. 11 du règlement de concours)

Président du jury interrégional : M. Maurice CASANOVA, Bevaix

Prix d'enregistrement

M. Joseph Comba, Prilly (FR)
M. Julien Peter, Bure (JU)

Prix de théâtre

M. Francis Brodard, Fribourg (FR)
M. Henri Bron, Courrendlin (JU)
M. Pierre Gigandet, Corgémont (Jura-Moutier)
M. Narcisse Praz, Beuson (VS)

Prix d'actualité

M. Francis Baillifard, Bruson (VS)

Prix de première participation

M. Joseph Chassot, Vevey (FR)

Prix Junior

M. Nicolas Bouvier, Alby/Chéran (Haute-Savoie)
Mlle Sylvie Bouvier, Alby/Chéran (Haute-Savoie)

Vallée d'Aoste

Président du jury valdôtain : M. Pierre VIETTI, Aoste

Poésie

1er prix : M. Amédée Bertolin, Montreux
: Mme Armandine Jerusel, Aoste
3e prix : M. Marco Boniface, Villeneuve (VDA)

Document

1er prix : M. Henri Armand, St-Nicolas



Haute — Savoie

Président du jury interrégional : M. Maurice Casanova, Bevaix

Poésie

1er prix : M. Gérard Brunier, Alby/Chéran

1er prix :

junior : M. Nicolas Bouvier, Alby/Chéran

Mlle Sylvie Bouvier, Alby/Chéran

3e prix : M. A. Piron Picolet d'Hermillon, Bruxelles

Prose

3e prix : M. A. Piron Picolet d'Hermillon, Bruxelles

Enregistrement

Mention: M. Gérard Brunier, Alby/Chéran

M. Maurice Vivant, Alby/Chéran

Fribourg

Président du jury fribourgeois : M. Roger CHARDONNENS,
Fribourg

Prose

1er prix : M. François Mauron, Epesses

2e prix : M. Joseph Chassot, Vevey

3e prix : M. Joseph Oberson, Fribourg



Poésie

1er prix : M. Raymond Sudan, La Tour-de-Trême

M. Amédée Clément, Mont-Pèlerin

2e prix : Mme Colette Chardonnens, Châtel-St-Denis

Mme Thérèse Suchet-Vauthey, Châtel-St-Denis

3e prix : Mme Antoinette Romanens-Mauron, Châtel-St-Denis

Mention : Mme Thérèse Suchet-Vauthey, Châtel-St-Denis

Théâtre

* 1er prix : M. Francis Brodard, Fribourg

2e prix : M. André Brodard, Fribourg

Enregistrement

* 1er prix : M. Joseph Comba, Prilly

Documents

- 1er prix : M. Joseph Comba, Prilly
M. Léon L'Homme, Mézières
2e prix : M. Emile Maradan, Cerniat
M. Jean Tornare, Sorens
3e prix : M. Henri Python, Arconciel
M. Amédée Clément, Mont-Pèlerin



Mention : M. Joseph Toffel, La Roche

Hors concours (documents)

- 1er prix : M. Louis Page, Romont
3e prix : M. Philippe Michel, Vevey

Jura

Président du jury jurassien : M. Gaston BRAHIER, Delémont

Prose

- 1er prix : M. Julien Peter, Bure
2e prix : Mme Marie-Louise Oberli, Saignelégier
Mlle Marguerite Gigon, Vautenaivre
3e prix : M. Paul Walker, Montfaucon
Mention : M. Jean Boichat, Le Boéchet

Théâtre

- * 1er prix : M. Henri Bron, Courrendlin

Documents

- 2e prix : M. Justin Jeanbourquin, Le Boéchet

Traduction

- 2e prix : Mlle Yvonne Froidevaux, Saignelégier

Enregistrement

- * 1er prix : M. Julien Peter, Bure

Jura — Moutier

Président du jury : M. Georges Baume, Moutier

Théâtre

- * 1er prix : M. Pierre Gigandet, Corgémont

Vaud

Président du jury vaudois : M. Maurice BOSSARD, Lausanne

Prose

- 1er prix : Mme Marie-Louise Goumaz, Puidoux
Mme Madeleine Leresche, Pully
2e prix : Mme Madeleine Porchet, Corcelles-le-Jorat
3e prix : M. Ami Reymond, Cully
M. Jules Décosterd, Renens
Mention : M. Frank Cherpillod, Vucherens

Traduction

- Mention : M. Christian-Philippe Michel, Vevey

Enregistrement

- Mention : M. Emile Cossy, Puidoux

Valais

Présidente du jury valaisan : Mme Rose-Claire SCHULE

Prose

- 2e prix : M. Abel Carron, Fully
M. Armin Pont, Sierre

Prose et documents

- 3e prix : M. Jean-Marie Bressoud, Revereulaz
M. Charly Zermatten, Croix-de-Rozon

Poésie

- 1er prix : M. Narcisse Praz, Beuson
M. Emmanuel Planchamp, Vouvry
2e prix : M. André Lagger, Ollon
M. Alex. Sierro-Logean de Pierre-Joseph, Hérémence
3e prix : M. Armin Pont, Sierre



Théâtre

- 1er prix * M. Narcisse Praz, Beuson
M. Gilbert Rouiller-Bellon, Troistorrents
M. Louis Berthouzoz Conthey
* M. Francis Baillifard, Bruson
- 2e prix : M. Albert Coppex, Vouvry
M. Georges Thétaz, Grand-Lancy
M. Armin Pont, Sierre
M. Martial Ançay, Fully
- 3e prix : M. Jean-Marie Bressoud, Revereulaz



Traduction

- 1er prix : M. Alphonse Dayer, Hérémence

Documents

- 1er prix : M. André Pont, Sierre
M. Alex.Sierro-Logean de Pierre-Joseph, Hérémence
M. Emmanuel Planchamp, Vouvry
- 2e prix : M. Camille Michaud, Lourtier
M. Edouard Florey, Vissoie
M. Armin Pont, Sierre

Enregistrement

- 1er prix : M. Charly Zermatten, Croix-de-Rozon
2e prix : M. Paul-André Florey, Dübendorf
Père Victorien Beytrison, Montana-Vermala
M. René Duc, Chermignon

- 1er prix groupe : Les patoisants d'Hérémence par M. Martial Gauye
2e prix groupe : Les patoisants de Vissoie par M. Clovis Salamin

Prix de première participation

- : M. Jean-Marie Bressoud, Revereulaz
M. André Lagger, Ollon
M. René Duc, Chermignon
Père Victorien Beytrison, Montana-Vermala

* Prix interrégional